



REF. 08702

AMOLADORA ANGULAR

REBARBADORA

ANGLE GRINDER

MEULEUSE ANGULAIRE



MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTADO POR: www.edmgrupo.com

EUROPEA DE MATERIALES Y ACCESORIOS ELECTRICOS, S.L
DIMATEL

B-47605639

Pol. Ind. La Mora - Avenida los Alamos, n°23 -B -
47193 La Cisterniga (Valladolid) Spain ·
www.dimatel.es

FABRICADO EN R.P.CH.

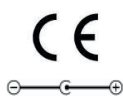
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L F-43389675

Pol. Ind. Alba - C/ de Barenys n°21
43480 Vila-seca (Tarragona) Spain
www.elektro3.com

AMOLADORA ANGULAR



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:



La expresión “herramienta” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta accionada por batería (sin cable).

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

1) Seguridad del área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- b) No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida de control.

2) Seguridad eléctrica

- a) La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- b) Evite o contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- c) No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- d) No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- e) Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- f) Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

3) Seguridad de las personas

- a) Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado, bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.
- b) Use equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las

condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como la mascarilla anti polvo, zapatos no resbaladizos, casco o protección para los oídos reducirá los daños personales.

- c) Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición “abierto” antes de conectar a la red y/o batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición “cerrado” provoca accidentes.
- d) Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.
- e) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- g) Si hay disponibilidad para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.
- b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “cerrado” y “abierto”. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que

AMOLADORA ANGULAR

no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes afilados son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Servicio técnico

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ESPECÍFICAS**

Cuando trabaje con discos abrasivos utilice siempre la protección adecuada. Un protector de disco protege al operador de fragmentos en caso de rotura del disco.

Los accesorios deben tener una clasificación de al menos la velocidad recomendada en la etiqueta de advertencia de la herramienta. Los discos y otros accesorios que superan la velocidad nominal pueden separarse y causar lesiones.

Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.

Asegúrese de que el disco no esté en contacto con la pieza de trabajo u otro objeto antes de encender el interruptor.

El disco abrasivo y la protección deben estar firmemente unidas como se describe en este manual de operación antes de conectar la amoladora angular a la toma de corriente.

El disco abrasivo debe almacenarse en un lugar seco.

Siempre sostenga la amoladora firmemente con las dos manos mientras trabaja y en todo momento cuando esté funcionando.

Use solo discos de calidad certificados.

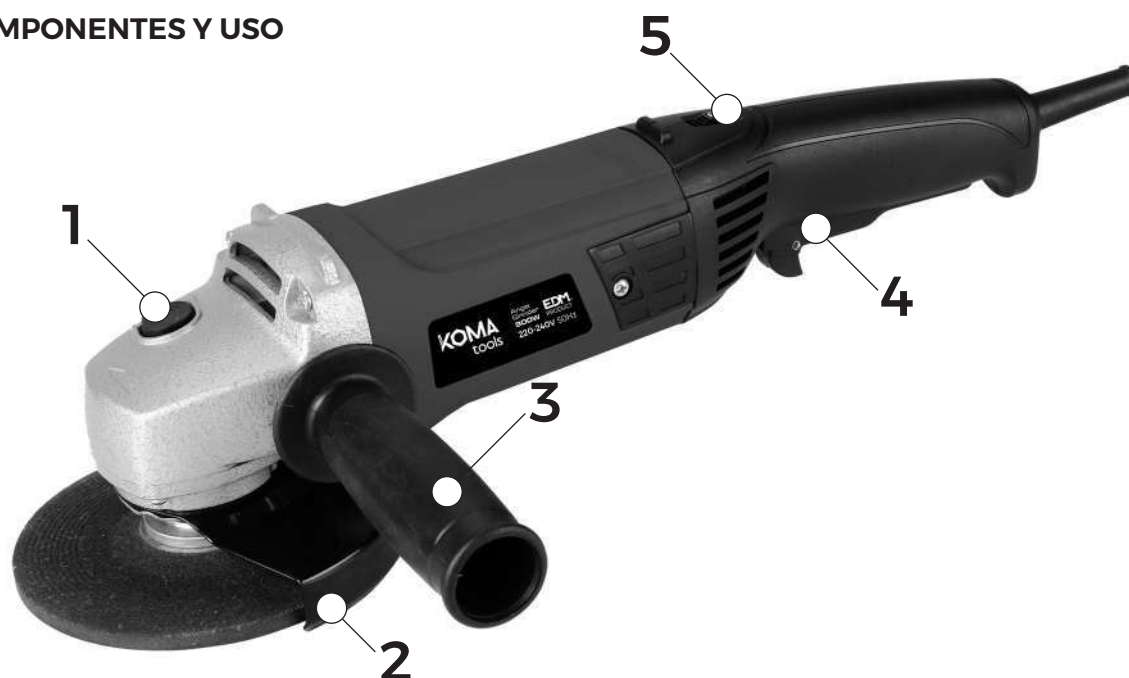
Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.

Tenga cuidado de no dañar el eje, la brida exterior y la brida interior. El daño a estas partes podría ocasionar la rotura del disco.

Cuando utilice la herramienta (instale un disco nuevo o usado), sostenga la herramienta en un área bien protegida y déjela funcionar durante un minuto para verificar si el disco está en buenas condiciones o no. Nunca encienda la herramienta mientras el operador esté en contacto con el disco.

AMOLADORA ANGULAR

COMPONENTES Y USO



COMPONENTES

1. Botón de bloqueo del eje
2. Protector disco
3. Mango auxiliar
4. Interruptor encendido / apagado
5. Selector de velocidad

CARACTERÍSTICAS

Voltaje:	230-240V 50Hz
Velocidad sin carga:	11.000 rpm
Potencia:	900W
Tamaño disco:	Ø115mm

MONTAJE

ATENCIÓN! Antes de ensamblar y ajustar, desenchufe siempre la herramienta.

Instalación del disco abrasivo

1. Presione y mantenga presionado el bloqueo del eje (1). Para evitar daños en el husillo o el bloqueo del husillo, siempre permita que el motor se detenga por completo antes de enganchar el bloqueo del husillo.
2. Retire la brida exterior con la llave giratoria en sentido contrario a las agujas del reloj. No quite la brida interna.
3. Asegúrese de que la ranura en la brida interior esté enganchada con el cuello cuadrado del eje.
4. Coloque el disco sobre el eje con el centro abultado contra la brida interior.
5. Presione y mantenga presionado el bloqueo del husillo nuevamente, monte la brida exterior y apriétela con la llave suministrada en el sentido de las agujas del reloj. No la apriete demasiado.

Montaje del mango auxiliar

La herramienta tiene tres orificios roscados en la parte superior, izquierda y derecha de la caja de engranajes. Los operadores pueden elegir cualquiera de ellos para montar el mango auxiliar dependiendo de las condiciones de trabajo específicas y de su propio hábito.

Ajuste de la protección del disco.

1. Esta herramienta viene con un protector del disco. El protector debe estar instalado antes de usar la herramienta. Afloje el perno en el collar del protector de la rueda con la llave hexagonal.
2. Alinee la parte que sobresale dentro del collar circular con la muesca en la tapa frontal. Monte el collar completamente sobre la tapa frontal.
3. Gire el protector del disco al ángulo deseado después de que el collar esté completamente insertado. Vuelva a apretar el perno para asegurar el protector de la rueda.

TALADRO PERCUTOR 500W**UTILIZACIÓN**

Esta amoladora angular está diseñada para los siguientes propósitos:

1. Eliminación de rebabas de fundición y acabado en diversos tipos de acero, bronce, materiales de aluminio y piezas fundidas.
2. Biselado y acabado de costuras de soldadura
Rectificado de secciones soldadas cortadas mediante soldadura.
3. Rectificado de ladrillos de resina sintética, mármoles, etc.
Corte de tubos de pared delgada y materiales metálicos de pequeño tamaño.

¡ATENCIÓN! Nunca cubra los respiraderos de aire. Deben estar siempre abiertos para una refrigeración adecuada del motor.

Para encender la amoladora:

1. Enchufe el cable en una toma de corriente.
2. Coloque el botón de bloqueo de seguridad en la posición adecuada
3. Active el interruptor de marcha.

Para apagar la amoladora:

1. Suelte el interruptor de encendido / apagado.

Trabajando con la amoladora

1. Antes de poner en marcha la amoladora, póngase gafas de seguridad y asegúrese de que el disco, el protector y la herramienta estén en buenas condiciones y correctamente colocados.
2. Siempre sostenga firmemente la herramienta con una mano en el mango trasero y la otra en el mango lateral.
3. Encienda la amoladora angular y luego aplique el disco abrasiva a la pieza de trabajo.
4. En general, mantenga el borde del disco en un ángulo de aproximadamente 30° para el desbaste y aproximadamente 15° para el acabado.
5. Mueva la amoladora hacia adelante y hacia atrás o hacia arriba y hacia abajo sobre el área de trabajo.
6. Use la presión suficiente para evitar que la máquina vibre o rebote.
7. Evite sobrecargar la herramienta por un tiempo prolongado, la presión pesada disminuirá su velocidad y ejercerá presión sobre el motor.
8. Levante la amoladora lejos de la pieza de trabajo antes de apagar su amoladora.

¡ATENCIÓN!

Nunca use su amoladora sin usar protección para los ojos. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones personales graves.

¡PELIGRO!

Nunca instale una cuchilla para cortar o tallar madera de

ningún tipo a esta amoladora angular.

Nunca use su amoladora con la guarda retirada.

El incumplimiento de esta regla podría ocasionar lesiones personales graves.

¡ATENCIÓN!

Si se produce alguno de los siguientes eventos durante el funcionamiento normal, debe desconectar el aparato de la toma de corriente y luego la herramienta debe ser inspeccionada minuciosamente por una persona calificada y reparada si es necesario:

Las piezas giratorias se atascan o la velocidad disminuye anormalmente.

La herramienta se sacude de forma anormal y se acompaña de un ruido inusual.

La carcasa del motor se calienta de manera anormal.

Chispas inusuales que ocurren alrededor del área del motor.

MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

Los trabajos de mantenimiento y reparación solo deben ser realizados por un técnico de servicio calificado. Al realizar el mantenimiento de una herramienta, se recomienda utilizar solo repuestos proporcionados por el fabricante de la herramienta.

El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede ocasionar la colocación incorrecta de cables y componentes internos que podrían causar un peligro grave.

Siempre asegúrese de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

Limpie regularmente las rejillas de ventilación de la herramienta con aire comprimido seco. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

¡Ciertos agentes de limpieza y disolventes pueden dañar las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Consejos de mantenimiento

Para garantizar un uso seguro y maximizar la vida útil de su herramienta, se deben seguir las siguientes instrucciones:

Inspeccione regularmente el disco abrasivo. Asegúrese de que el disco esté libre de grietas y defectos superficiales. Reemplace el disco cuando se haya desgastado.

Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén bien apretados.

Limpie regularmente las salidas de aire de la herramienta.

Verifique y reemplace las escobillas de carbón cuando sea necesario. Cuando sea necesario, despegue las etiquetas en ambos lados de la herramienta. Retire las tapas de escobillas de carbón con un destornillador. Saque las escobillas de carbón para su inspección. Si las escobillas están gastadas, deben reemplazarse con un nuevo par. Tenga en cuenta que las escobillas deben reemplazarse en pares. Asegúrese de que las escobillas se puedan deslizar libremente dentro del portaescobillas. Vuelva a colocar las tapas de las escobillas y apriételas con tornillos. Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos.

ACCESORIOS

Llave de montaje

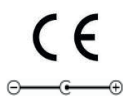
Mango auxiliar

Manual de instrucciones

REBARBADORA



AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Não respeitar os avisos e instruções poderá resultar num choque elétrico, num incêndio e/ou em lesões sérias.



O termo “ferramenta” nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA FERRAMENTA

1) Segurança da zona de trabalho

- a) Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- b) Não fazer funcionar as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, por exemplo, na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou de poeiras. As ferramentas elétricas produzem faíscas que poderão inflamar as poeiras ou os vapores.
- c) Manter as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta. As distrações podem originar a perda de controlo da ferramenta.

2) Segurança eléctrica

- a) As fichas de alimentação da ferramenta eléctrica devem ser adaptadas à tomada. Nunca modificar a ficha de qualquer forma que seja. Não utilizar adaptadores com as ferramentas com conexão à terra. As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduziram os riscos de choque eléctrico.
- b) Evitar todo o contacto do corpo com superfícies conectadas à terra tal como as tubagens, os radiadores, os fogões e os refrigeradores. Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver conectado à terra.
- c) Não expor as ferramentas à chuva ou a condições de humidade. A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque eléctrico.
- d) Não usar indevidamente o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou remover a ficha da tomada. Manter o cabo longe de calor, de óleo, de arestas vivas ou de peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) Quando se utiliza uma ferramenta no exterior, utilizar um cabo prolongador adequado à utilização no exterior. A utilização de um cabo adaptado à utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) Se funcionar com uma ferramenta num local húmido é inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança das pessoas

- a) Permanecer atento, veja o que está a fazer e use o senso comum quando utiliza uma ferramenta. Não utilize uma ferramenta quando está fatigado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta poderá originar lesões pessoais graves.
- b) Use equipamento de proteção individual. Use sempre uma proteção para os olhos. Os equipamentos de proteção tais como as máscaras contra poeiras, os sapatos de segurança

antiderrapantes, as toucas duras ou as proteções auditivas utilizadas para as condições apropriadas reduziram os lesões pessoais.

c) Evitar qualquer arranque intempestivo. Assegurar-se que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar a ferramenta à alimentação e/ou ao bloco de baterias, de a levantar ou transportar. Transportar as ferramentas com o dedo no interruptor ou alimentar as ferramentas cujo interruptor está na posição de ligado é fonte de acidentes.

d) Remover qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta em funcionamento. Uma chave deixada fixa sobre uma parte rotativa da ferramenta poderá dar origem a lesões pessoais.

e) Não se exceda. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptado a todo o momento. Isso permite um melhor controlo da ferramenta em situações imprevistas.

f) Vista-se de forma apropriada. Não utilize roupas largas ou bijutaria. Mantenha o seu cabelo, as suas roupas e as luvas longe de partes móveis. As roupas largas, as bijutarias e os cabelos longos podem ficar presos nas partes em movimento.

g) Se são fornecidos dispositivos para a conexão de equipamentos para extração e recuperação das poeiras, assegurar-se que estes são conectados e corretamente utilizados. A utilização de exaustores de poeiras pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

4) Utilização e cuidados com a ferramenta

a) Não forçar a ferramenta. Utilizar a ferramenta adaptada à sua aplicação. A ferramenta correta realizará um melhor trabalho e de maneira mais segura para ao ritmo para a que foi concebida.

b) Não utilizar a ferramenta se o interruptor não permitir passar do estado de ligado ao de desligado e vice-versa. Qualquer ferramenta que não possa ser comandada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desconectar a ficha da fonte de alimentação de corrente e/ou do bloco de baterias da ferramenta antes de qualquer regulação, mudança de acessórios ou antes de guardar a ferramenta. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta.

d) Conservar as ferramentas fora do alcance das crianças e não permitir às pessoas que não conheçam a ferramenta ou estas instruções de funcionamento da ferramenta. As ferramentas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.

e) Garantir a manutenção da ferramenta. Verificar que não existem maus alinhamentos ou bloqueio das partes móveis, e de peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta. Em caso de estragos, efetuar a reparação antes de a utilizar.

REBARBADORA

Numerosos acidentes são devidos a ferramentas mal conservadas.

f) Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas destinadas a cortar corretamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos suscetíveis de bloquear e são mais fáceis de controlar.

g) Utilize a ferramenta, os acessórios e as lâminas etc., conformes com as instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. A utilização da ferramenta para operações diferentes das previstas pode dar origem a situações perigosas.

5) Manutenção e assistência

a) Efetue a manutenção da sua ferramenta por um reparador qualificado utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isso irá assegurar que a segurança da ferramenta é mantida.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA

Quando trabalhe com discos abrasivos utilize sempre a proteção adequada.

Um protetor de disco protege o usuário de fragmentos em caso de rotura do disco.

Os acessórios devem ter uma classificação de pelo menos a velocidade recomendada, na etiqueta de advertência da ferramenta. Os discos e outros acessórios que superam a velocidade nominal podem separar-se e causar lesões.

Sustenha a ferramenta nas superfícies de agarre isoladas quando realize um trabalho onde a ferramenta de corte possa entrar em contato com cabos ocultos ou com o seu próprio cabo.

Assegure-se de que o disco não esteja em contato com a peça de trabalho ou outro objeto antes de ligar o interruptor.

O disco abrasivo e a proteção devem estar firmemente unidos como se descreve neste manual de funcionamento antes de ligar a retificadora angular à tomada elétrica.

O disco abrasivo deve armazenar-se num lugar seco.

Sustenha sempre a retificadora firmemente com as duas mãos enquanto trabalha e em todo momento enquanto está em funcionamento.

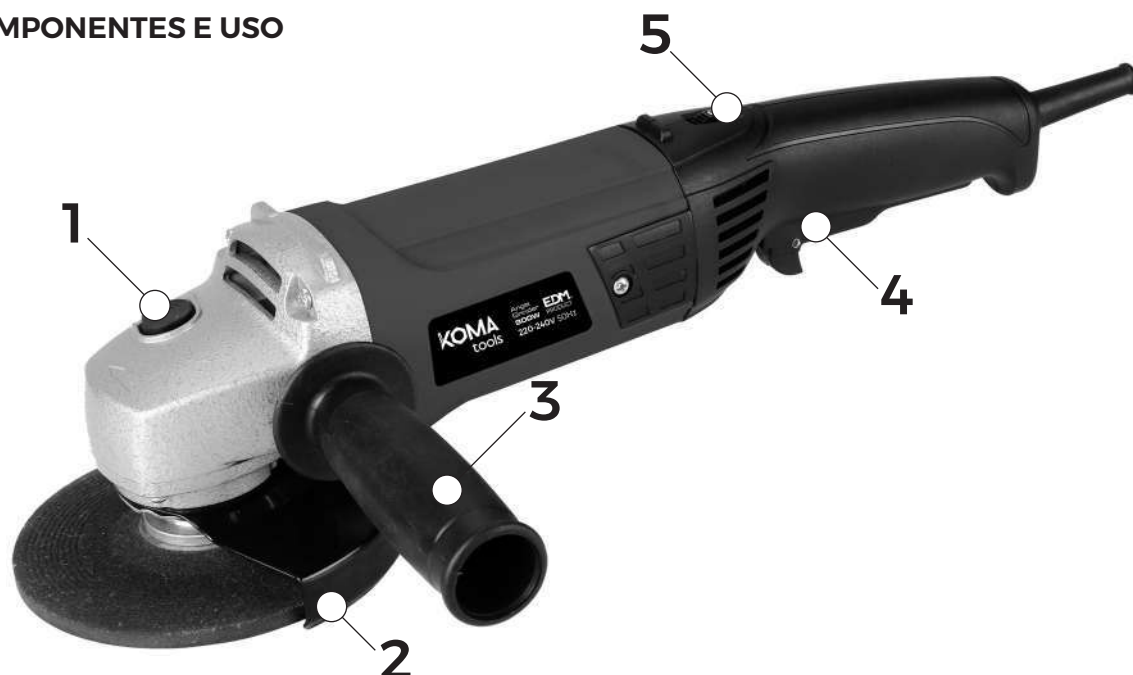
Use só discos de qualidade certificados.

Mantenha as mãos afastadas das peças giratórias.

Tenha cuidado de não danificar o eixo, a flange exterior e a flange interior. Se estas partes forem danificadas poderiam causar a rotura do disco.

Quando utilize a ferramenta (instale um disco novo ou usado), sustenha a ferramenta numa área bem protegida e deixe-a funcionar durante um minuto para verificar se o disco está em boas condições ou não. Nunca ligue a ferramenta enquanto o usuário está em contato com o disco.

COMPONENTES E USO



COMPONENTES

1. Botão de bloqueio do eixo
2. Protetor disco
3. Pega auxiliar
4. Interruptor Ligar / Desligar
5. Seletor de velocidade

CARACTERÍSTICAS

Volts:	230-240V 50Hz
Velocidade sem carga:	11.000 rpm
Potência:	900W
Tamanho disco:	Ø115mm

INSTALAÇÃO

ATENÇÃO! Antes de ensamblar e ajustar, desligue sempre a ferramenta.

Instalação do disco abrasivo

1. Pressione e mantenha pressionado o bloqueio do eixo (1). Para evitar danificar o eixo ou o bloqueio do eixo, permita sempre que o motor pare completamente antes de ativar o bloqueio do eixo.
2. Retire a flange exterior com a chave giratória no sentido contrário às agulhas do relógio. Não retire a flange interna.
3. Assegure-se de que a ranhura na flange interior esté preso corretamente à gola quadrada do eixo.
4. Coloque o disco sobre o eixo com o centro avultado contra a flange interior.
5. Pressione e mantenha pressionado o bloqueio do eixo novamente, instale a flange exterior e aperte-a com a chave fornecida no sentido das agulhas do relógio. Não a aperte demasiado.

Instalação da pega auxiliar

A ferramenta tem três orifícios roscados na parte superior, esquerda e direita da caixa de engranagens. Os usuários podem escolher qualquer um deles para instalar a pega auxiliar dependendo das condições específicas de trabalho e dos seus próprios hábitos.

Ajuste da proteção do disco.

1. Esta ferramenta vem com um resguardo de disco. O protetor deve estar instalado antes de usar a ferramenta. Alivie o perno da gola do protetor da roda com chave hexagonal.
2. Alinhe a parte que sobressaia dentro da gola circular com o encaixe na tampa frontal. Instale a gola completamente sobre a tampa frontal.
3. Gire o resguardo do disco ao angulo desejado depois de que a gola esté completamente inserida. Volte a apertar o perno para assegurar o protetor da roda.

REBARBADORA**UTILIZAÇÃO**

Esta retificadora angular está desenhada para os seguintes propósitos:

1. Eliminação de rebabas de fundição e acabado em diversos tipos de aço, bronze, materiais de alumínio e peças fundidas.
2. Biselado e acabado de costuras de soldadura Rectificado de secções soldadas, cortadas mediante soldadura.
3. Retificado de tijolos de resina sintética, mármore, etc. Corte de tubos de parede fina e materiais metálicos de tamanho pequeno.

¡ATENÇÃO! Nunca cubra as ranhuras de ventilação. Devem estar sempre abertas para uma refrigeração adequada do motor.

Para ligar a retificadora:

1. Ligue o cabo numa tomada elétrica.
2. Coloque o botão de bloqueio de segurança na posição adequada
3. Active o interruptor de ligar.

Para desligar a retificadora:

1. Solte o interruptor de Ligar / Desligar.

Trabalhando com a retificadora

1. Antes de ligar a retificadora, ponha os óculos de segurança e assegure-se de que o disco, o resguardo e a ferramenta estão em boas condições e corretamente colocados.
2. Sustenha sempre firmemente a ferramenta com uma mão na pega traseira e a outra na pega lateral.
3. Ligue a retificadora angular e depois aplique o disco abrasivo adequado à peça a trabalhar.
4. Em general, mantenha o borde do disco num angulo de aproximadamente 30° para o desbaste e aproximadamente 15° para o acabado.
5. Mova a retificadora para a frente e para trás ou para cima e para baixo sobre a área de trabalho.
6. Use a pressão suficiente para evitar que a máquina vibre ou rebote.
7. Evite sobrecarregar a ferramenta durante muito tempo, a pressão excessiva fará diminuir a velocidade e fará pressão sobre o motor.
8. Levante a retificadora longe da peça de trabalho antes de desligá-la.

¡ATENÇÃO!

Nunca use a sua retificadora sem usar a proteção ocular de segurança. Seguir esta regra reduzirá o risco de lesões pessoais graves.

¡PERIGO!

Nunca instale uma lâmina para cortar ou talhar madeira de nenhum tipo a esta retificadora angular. Nunca use a sua

retificadora sem o resguardo instalado. O incumprimento de esta regra poderia causar lesões pessoais graves.

¡ATENÇÃO!

Se se produz algum dos seguintes eventos durante o funcionamento normal, deve desligar o aparelho da tomada elétrica e depois a ferramenta deve ser inspecionada minuciosamente por uma pessoa qualificada e reparada se necessário:

Se as peças giratórias encravam ou a velocidade diminui anormalmente.

Se a ferramenta sacode de forma anormal e, ao mesmo tempo, ouve um ruído anormal.

A carcaça do motor aquece de modo anormal.

Chispas inusuais que aparecem à volta da área do motor.

MANUTENÇÃO

¡ATENÇÃO!

Os trabalhos de manutenção e reparação só devem ser realizados por um técnico de serviço qualificado. Ao realizar a manutenção de uma ferramenta, recomenda-se utilizar só peças de substituição proporcionados pelo fabricante da ferramenta.

A manutenção preventiva realizada por pessoas não autorizadas pode causar a colocação incorreta dos cabos e componentes internos que poderiam causar um perigo grave.

Assegure-se sempre de que a ferramenta esté desligada e que não esté conetada à corrente elétrica, antes de tentar realizar uma inspeção ou a manutenção

. Limpe regularmente as grelhas de ventilação da ferramenta com ar comprimido seco. Não tente limpar inserindo objetos pontiagudos através das ranhuras.

Certos agente e disolventes de limpeza podem danificar as peças de plástico. Alguns de estes são: gasolina, tetracoloruro de carbono, disolventes de limpeza com cloro, amoníaco e detergentes domésticos que contêm amoníaco.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Para garantir um uso seguro e maximizar a vida útil da sua ferramenta, deve seguir as seguintes instruções:

Inspeccione regularmente o disco abrasivo. Assegure-se de que o disco esté libre de gretas e defeitos superficiais. Substitua o disco quando esté desgastado.

Inspeccione regularmente todos os aparafusos de instalação e assegure-se de que estão bem apertados.

Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta.

Verifique e substitua as escovas de carbono quando seja necessário. Quando seja necessário, descole as etiquetas, em ambos lados, da ferramenta. Retire as tampas das escovas de carbono com uma chave de fendas. Retire as escovas de carbono para a sua inspeção. Se as escovas estão desgastadas, devem ser substituídas por um novo par. Tenha em conta que as escovas devem substituir-se em pares. Assegure-se de que as escovas podem deslizar livremente dentro do porta-escovas. Volte a colocar as tampas das escovas e aperte os parafusos. Tenha cuidado de não apertar demasiado os parafusos.

ACESSÓRIOS

Chave de instalação

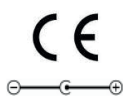
Paga auxiliar

Manual de instruções

ANGLE GRINDER



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.



The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

GERNERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your fingers on the switch or plugging in power tools that have the switch in invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all

times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust- related hazards.

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting power tools accidentally.
- d) Store idle power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ANGLE GRINDER**SPECIAL SAFETY RULES**

Always use proper guard with grinding wheel. A guard protects operator from broken wheel fragments.

Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over rated speed can fly apart and cause injury.

Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.

Make sure the grinding wheel is not contacting the work piece before the switch is turned on.

Grinding wheel and guard must be securely attached as described in this operating manual before connecting the angle grinder to power source.

Grinding wheel must be stored in a dry place.

Always hold the grinder firmly with two hands while working and at all times when it is running.

Use only quality certified grinding wheels.

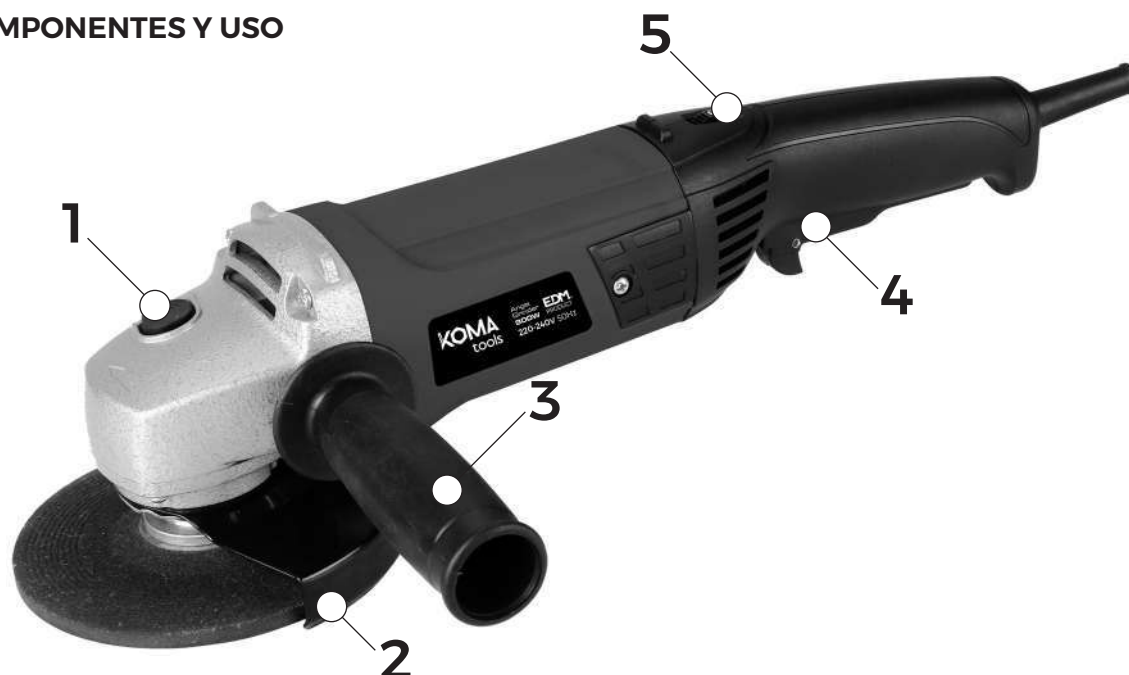
Keep hands away from rotating parts.

Be careful not to damage the spindle, outer flange and inner flange. Damage to these parts could result in wheel breakage.

When starting the tool (install with a new or replacement wheel), hold the tool in a well protected area and let it run for one minute to check if the wheel is good or not. Never starting the tool while the operator is standing at in line with the wheel.

ANGLE GRINDER

COMPONENTES Y USO



COMPONENTES

1. Spindle Lock Button
2. Wheel Guard
3. Auxiliary Handle
4. Trigger Switch
5. Speed control

CARACTERÍSTICAS

Voltage:	230-240V 50Hz
No load speed:	11.000 rpm
Power:	900W
Wheel size:	Ø115mm

ASSEMBLY

Warning!

Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.

Installing the Grinding Wheel

1. Depress and hold down the spindle lock. To prevent damage to spindle or spindle lock, always allow motor to come to a complete stop before engaging spindle lock.
2. Remove the outer flange with spanner turning in anti-clockwise direction. Do not remove the inner flange.
3. Make sure the slot on the inner flange is engaged with the square neck of the spindle.
4. Place the grinding wheel over the spindle with the depressed center against the inner flange.
5. Depress and hold down the spindle lock again, mount the outer flange and securely tighten it with spanner provided clockwise. Do not overtighten it.

Mounting the Auxiliary Handle

The tool has three screwed holes on top, left and right side of

the gear housing. Operators can choose any one of them to mount the auxiliary handle depending on specific working condition and their own habit.

Adjusting the Wheel Guard

This tool comes with a wheel guard. The guard must be fitted before using the tool.

1. Loosen the bolt on the collar of wheel guard with hex key.
2. Align the protruding part inside the circular collar with the notch on the front cap. Mount the collar fully onto the front cap.
3. Turn the wheel guard to a desired angle after the collar is fully inserted. Retighten the bolt to secure the wheel guard.

OPERATION

This angle grinder is designed for the following purposes:

1. Removal of casting burrs and finishing on various types of steel, bronze, aluminum materials and castings.
2. Beveling and finishing weld seams
3. Grinding of welded sections cut by means of welding.
4. Grinding of synthetic resin bricks, marbles etc.

ANGLE GRINDER

5. Cutting thin wall tubes and small size metal materials.

CAUTION!

Never cover air vents. They must always be open for proper motor cooling.

To start your grinder:

1. Plug the cordset into a power socket;
2. Push the Lock-off Catch on the trigger switch forward;
3. Pull on the trigger switch.

To stop your grinder:

1. Release the on/off switch.

For Proper Operations

1. Before starting the grinder, put on safety glasses and make sure that the grinding wheel, guard and the tool are in good condition and correctly fitted.
2. Always hold the tool firmly with one hand on the rear handle and the other on the side handle.
3. Turn the angle grinder on and then apply the grinding wheel to the workpiece.
4. In general, keep the edge of the wheel at an angle of about 30° for roughing and about 15° for finishing.
5. Move the grinder back and forth or up and down over the work area.
6. Use just enough pressure to keep the grinder from chattering or bouncing.
7. Avoid overloading the tool for a long time, heavy pressure will decrease its speed and put a strain on the motor.
8. Lift the grinder away from the workpiece before turning your grinder off.

WARNING!

Never use your grinder without wearing eye protection. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

DANGER!

Never attach a wood cutting or carving blade of any type to this angle grinder.

Never use your grinder with guard removed.

Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

WARNING!

If any of the following events occurs during normal operation, the power supply should be shut off immediately and then the tool should be inspected thoroughly and repaired by a qualified person and repaired if necessary:

The rotating parts get stuck or speed drops abnormally low.

The tool shakes abnormally and accompanied by some unusual noise.

The motor housing gets abnormally hot.

Heavy sparks occurring around the motor area.

MAINTENANCE**WARNING!**

Maintenance and repair work should only be done by a qualified service technician. When servicing a tool, it's recommended to use only spare parts provided by the manufacturer of the tool.

Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard.

CAUTION !

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance. Regularly clean the tool's air vents with compressed dry air. do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

CAUTION!

Certain cleaning agents and solvents may damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

To ensure safe use and maximize service life of your tool, following instructions should be observed:

Regularly inspect the grinding wheel----ensure that the grinding wheel is free of cracks and surface defects. Replace the grinding wheel when it has worn out.

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened.

Regularly clean the air vents of the tool.

Check and replace carbon brushes when necessary. When it's necessary, peel off the labels on both sides of the tool. Remove the carbon brush caps with screwdriver. Pull out the carbon brushes for inspection. If the brushes are worn out, they should be replaced with a new pair of brushes. Note that the brushes must be replaced in pair. Make sure the brush can be slid freely inside the brush holder. Put back the brush caps and tighten them with screws. Be careful not to overtighten the screws.

ACCESSORIES

Spanner

Auxiliary handle

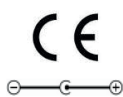
Instruction manual

MEULEUSE ANGULAIRE



AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT. Lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.



Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur de prise avec les outils électriques pourvus d'une mise à la terre ou à la masse. Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- b) Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse, telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.
- d) Prenez soin du cordon d'alimentation. Ne l'utilisez jamais pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des arêtes tranchantes, et ne soit jamais exposé à de la chaleur. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur. L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur permet de réduire le risque de choc électrique.
- f) Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
- b) Utilisez des équipements de protection individuelle.

Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.

c) Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une alimentation électrique et/ou d'insérer une batterie, de saisir l'outil ou de le transporter. Transporter un outil électrique avec les doigts sur son interrupteur marche/arrêt ou le brancher dans une alimentation électrique alors que son interrupteur marche/arrêt est dans la position marche favorise les accidents.

d) Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche. Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

e) N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre. Ayez toujours des appuis des pieds solides et un bon équilibre. Cela vous garantit un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Maintenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

g) Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés. L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer. L'utilisation d'un outil approprié au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus sa mise sous tension ou hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur et/ou la batterie de l'outil avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil. Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée

MEULEUSE ANGULAIRE

des enfants et n'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou cette notice d'utilisation le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.

e) Entretenez les outils électriques. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être utilisé. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

f) Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres. Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.

g) Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches/forets/embouts et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation

et le travail à effectuer. Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.

5) Réparation

a) Faites réparer vos outils électriques par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques. Cela permet de préserver la sécurité d'utilisation de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

Utilisez toujours une protection appropriée avec la meule. Une protection protège l'opérateur contre les éclats de meule cassés.

Les accessoires doivent être conçus pour au moins la vitesse recommandée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil. Les meules et autres accessoires qui tournent à une vitesse supérieure à la vitesse nominale peuvent se séparer et causer des blessures.

Tenir l'outil par des surfaces de préhension isolées lors d'une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon.

S'assurer que la meule n'est pas en contact avec la pièce de travail avant de mettre l'interrupteur en marche.

La meule et la protection doivent être solidement fixées comme décrit dans ce manuel d'utilisation avant de connecter la meule d'angle à la source d'alimentation.

La meule doit être stockée dans un endroit sec.

Tenez toujours le broyeur fermement avec les deux mains lorsque vous travaillez et en tout temps lorsqu'il est en marche.

N'utilisez que des meules de qualité certifiée.

Éloignez les mains des pièces en rotation.

Veillez à ne pas endommager la broche, la bride extérieure et la bride intérieure. L'endommagement de ces pièces peut entraîner la rupture de la roue.

Lors du démarrage de l'outil (installation avec une roue neuve ou de remplacement), placer l'outil dans une zone bien protégée et le laisser tourner pendant une minute pour vérifier si la roue est bonne ou non. Ne jamais démarrer l'outil lorsque l'opérateur se tient en ligne avec la roue.

MEULEUSE ANGULAIRE

UTILISATION



APERÇU

1. Bouton de verrouillage de la broche
2. Protège-meule
3. Poignée auxiliaire
4. Interrupteur de déclenchement
5. Contrôle de vitesse

CARACTERÍSTICAS

Tension:	230-240V 50Hz
Vitesse à vide:	11.000 rpm
Puissance:	900W
Taille de roue:	Ø115mm

MONTAGE

Avertissement! Avant le montage et le réglage, toujours débrancher l'outil.

Installation de la meule

1. Appuyez sur le verrouillage de la broche et maintenez-le enfoncé. Pour éviter d'endommager la broche ou le verrouillage de la broche, toujours laisser le moteur s'arrêter complètement avant d'engager le verrouillage de la broche.
2. Retirer la bride extérieure en tournant la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne pas enlever la bride intérieure.
3. S'assurer que la fente de la bride intérieure est en prise avec le col carré de la broche.
4. Placer la meule sur la broche avec le centre enfoncé contre la bride intérieure.
5. Enfoncer et maintenir de nouveau le verrouillage de la broche, monter la bride extérieure et serrer fermement avec la clé fournie dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne pas serrer trop fort.

Montage de la poignée auxiliaire

L'outil a trois trous vissés en haut, à gauche et à droite du carter d'engrenage. Les opérateurs peuvent choisir n'importe lequel d'entre eux pour monter la poignée auxiliaire en fonction des conditions de travail spécifiques et de leurs propres habitudes.

Réglage du protège-meule

1. Cet outil est livré avec un protège-meule. La protection doit être montée avant d'utiliser l'outil. Desserrer le boulon du collier du protège-meule à l'aide d'une clé hexagonale.
2. Aligner la partie saillante à l'intérieur du collier circulaire avec l'encoche sur le capuchon avant. Monter complètement le collier sur le capuchon avant.
3. Tourner le protège-meule à l'angle désiré une fois que le collier est complètement inséré. Resserrer le boulon pour fixer le protège-meule.

UTILISATION

Cette meule d'angle est conçue pour les applications suivantes :

MEULEUSE ANGULAIRE

1. Élimination des bavures de coulée et de finition sur divers types d'acier, de bronze, d'aluminium et de pièces moulées.

2. Biseautage et finition des cordons de soudure.

3. Meulage de profilés soudés coupés par soudage.

4. Broyage de briques en résine synthétique, marbres, etc.

5. Coupe de tubes à paroi mince et de matériaux métalliques de petite taille.

ATTENTION! Ne jamais couvrir les événements d'aération. Ils doivent toujours être ouverts pour un bon refroidissement du moteur.

Pour démarrer la meule:

1. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant.

2. Pousser le verrouillage du loquet sur de l'interrupteur de déclenchement avant.

3. Tirez sur l'interrupteur de verrouillage.

Pour arrêter votre la meule:

Relâcher l'interrupteur marche / arrêt.

Pour un fonctionnement correct

1. Avant de mettre en marche la meule, mettre des lunettes de sécurité et s'assurer que la meule, le protège-meule et l'outil sont en bon état et correctement montés.

2. Toujours tenir fermement l'outil avec une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée latérale.

3. Mettre la meule d'angle en marche, puis appliquer la meule sur la pièce de travail.

4. En général, maintenir le bord de la meule à un angle d'environ 30° pour l'ébauche et d'environ 15° pour la finition.

5. Déplacer la meule avant et en arrière ou en haut et en bas sur la zone de travail.

6. Utiliser juste assez de pression pour empêcher le broyeur de claquer ou de rebondir.

7. Éviter de surcharger l'outil pendant une longue période de temps, une forte pression diminuera sa vitesse et mettra le moteur à rude épreuve.

8. Éloigner la meule de la pièce à travailler avant d'éteindre la meule.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez jamais votre meule sans porter une protection oculaire. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.

DANGER!

Ne jamais attacher une lame à découper ou à sculpter le bois de quelque type que ce soit à cette meule d'angle.

Ne jamais utiliser votre meule lorsque la protection est enlevée.

Le non-respect de cette règle peut entraîner des blessures

graves.

AVERTISSEMENT!

Si l'un des événements suivants se produit pendant le fonctionnement normal, l'alimentation électrique doit être immédiatement coupée, puis l'outil doit être inspecté à fond et réparé par une personne qualifiée et réparé si nécessaire : Les pièces tournantes se bloquent ou la vitesse chute anormalement bas.

L'outil tremble anormalement et s'accompagne d'un bruit inhabituel.

Le carter du moteur devient anormalement chaud.

Des étincelles lourdes se produisent autour de la zone du moteur.

MAINTENANCE**AVERTISSEMENT!**

Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par un technicien d'entretien qualifié. Lors de l'entretien d'un outil, il est recommandé de n'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant de l'outil.

L'entretien préventif effectué par du personnel non autorisé peut entraîner un mauvais placement des fils et des composants internes, ce qui peut entraîner de graves dangers.

ATTENTION !

Toujours s'assurer que l'outil est éteint et débranché avant d'essayer d'effectuer une inspection ou un entretien.

Nettoyer régulièrement les événements d'air de l'outil avec de l'air comprimé sec. Ne pas essayer de nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

ATTENTION !

Certains produits de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Il s'agit notamment de l'essence, du tétrachlorure de carbone, des solvants de nettoyage chlorés, de l'ammoniac et des détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Conseils d'entretien

Pour assurer une utilisation sûre et maximiser la durée de vie de votre outil, vous devez respecter les instructions suivantes:

Inspecter régulièrement la meule - s'assurer que la meule est exempte de fissures et de défauts de surface. Remplacer la meule lorsqu'elle est usée.

Inspecter régulièrement toutes les vis de montage et s'assurer qu'elles sont bien serrées.

Nettoyer régulièrement les événements d'aération de l'outil.

Contrôler et remplacer les brosses en carbone si nécessaire.

Lorsque c'est nécessaire, enlever les étiquettes des deux côtés de l'outil. Retirer les capuchons des brosses en carbone à l'aide d'un tournevis. Retirer les brosses en carbone pour l'inspection. Si les brosses sont usées, il faut les remplacer par une nouvelle paire de brosses. Noter que les brosses doivent être remplacées par paire. S'assurer que la brosse peut être glissée librement à l'intérieur du porte-brosse. Remettre les capuchons de brosse en place et les serrer avec des vis. Veiller à ne pas trop serrer les vis.

ACCESSOIRES

Clé de serrage

Poignée auxiliaire

Manuel d'instruction

Guía de Reciclaje de Envases

España y Portugal

Ayúdanos a cuidar el medio ambiente. Por favor, separa los materiales del envase y deposítalos en el contenedor correcto.

Ajude-nos a cuidar do meio ambiente. Por favor, separe os materiais da embalagem e deposite-os no contentor correto.



1. Si su producto tiene envase de **PLÁSTICO** (Bolsas, blíster, protecciones)
Acción: Deposite este envoltorio en el **contenedor amarillo**.
Material: Plástico (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



1. Se o seu produto tiver embalagem de **PLÁSTICO** (Sacos, blisters, proteções)
Ação: Deposite esta embalagem no **ecoponto amarelo**.
Material: Plástico (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



2. Si su producto combina **PLÁSTICO Y CARTÓN** (Caja con ventana, blíster mixto)
Acción: Es importante **separar** los elementos antes de tirarlos.
La parte de cartón debe ir al **contenedor azul**.
La parte de plástico debe ir al **contenedor amarillo**.



2. Se o seu produto combinar **PLÁSTICO E CARTÃO** (Caixa com janela, blister misto)
Ação: É importante separar os elementos antes de os depositar.
A parte de cartão deve ir para o **ecoponto azul**.
A parte de plástico deve ir para o **ecoponto amarelo**.



3. Si su producto es solo **CARTÓN** (Caja, estuche)
Acción: Pliegue la caja para reducir su volumen y deposítela en el **contenedor azul**.
Material: Papel/Cartón.



3. Se o seu produto for apenas **CARTÃO** (Caixa, estojo)
Ação: Dobre a caixa para reduzir o seu volume e deposite-a no **ecoponto azul**.
Material: Papel/Cartão.

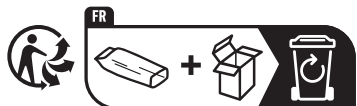
Guide de Recyclage des Emballages

France

Aidez-nous à protéger l'environnement. Veuillez séparer les éléments de l'emballage et les déposer dans le bac approprié.



1. Si votre produit a un emballage en **PLASTIQUE** (Sacs, blisters, protections)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Plastique (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



2. Si votre produit combine **PLASTIQUE ET CARTON** (Boîte à fenêtre, blister mixte)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Plastique (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS) + Papier/Carton.



3. Si votre produit est uniquement en **CARTON** (Boîte, étui)
Action : Déposez cet emballage dans le **bac de tri**.
Matériau : Papier/Carton.

Guida al Riciclo degli Imballaggi

Italia

Aiutaci a proteggere l'ambiente. Per favore, separa i materiali dell'imballaggio e gettali nel contenitore corretto.



Se il prodotto ha un imballaggio in **PLASTICA** (Sacchetti, blister, protezioni)
Azione: Gettare questo imballaggio nel **contenitore giallo**.
Materiale: Plastica (PET / HDPE / PVC / LDPE / PP / PS).



Se il prodotto contiene **PLASTICA E CARTONE** (Scatola con finestra, blister misto)
Azione: È importante separare gli elementi prima di gettarli.
La parte in cartone va nel **contenitore blu**.
La parte in plastica va nel **contenitore giallo**.



Se il prodotto è solo **CARTONE** (Scatola, astuccio)
Azione: Appiattire la scatola per ridurre il volume e gettarla nel **contenitore blu**.
Materiale: Carta/Cartone.